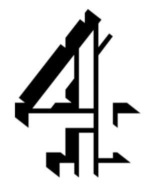
Hochzeitspläne



1. Sams Mutter mischt sich ein

Das ist die Geschichte von Sascha und Anna, die sich in Berlin eine Wohnung teilen. Ihre Nachbarn sind Nic und Sam aus Amerika. Sam und Anna wollen heiraten. Sascha will auch heiraten. Und Nic will so schnell wie möglich weg. Also, bleibt dran! Hier ist die nächste Folge von Extra.

ANNA:	Tier-Hochzeiten – organisiert die perfekte Hochzeit für dich und deine kleinen Freunde. Schau mal, Sam, das ist genau das Richtige für uns!
SAM:	Ja … ja, genau das Richtige …
ANNA:	Oh! Du hast 14 E-Mails … Was steht denn in der E-Mail?
SAM:	Ähm … oh, äh … sie fragt: Wie viele Brautjungfern wird Anna haben? Zehn oder zwölf?
ANNA:	Zehn oder zwölf?
SAM:	Anna, das wird dir gefallen: Habt ihr schon die Kirche gemietet? … Ich komme bald nach Berlin, um euch bei den Vorbereitungen zu helfen.
ANNA:	Sam! Deine Mutter ist wirklich nett, ABER sie darf sich da nicht einmischen!
SAM:	Hi, mom.
MRS. SCOTT:	Sam, darling! Did you get my e-mails?
SAM:	Yes, I did, mom.
MRS. SCOTT:	I suddenly thought – who is your best man?
SAM:	W … well, it's Nic.
MRS. SCOTT:	Is he clever ? … Hard-working? … Responsible?
SAM:	Um … Yeah, I mean he's all of those things …
MRS. SCOTT:	Ooh, wonderful!
SAM:	Mom … can I just ask …
MRS. SCOTT:	Must dash! Donatella Versace will be here any moment. She's got some fabulous ideas for my wedding outfit. Ciao!
SAM:	Mom! Mom?
REUBEN:	Your usual, Mrs. Scott?
MRS: SCOTT:	Thank you, Reuben.





Hochzeitspläne

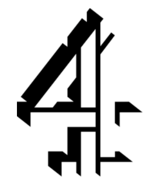
SAM:	Bye then.
ANNA:	Sam! Wir wollen doch eine Tier-Hochzeit, oder nicht?
SAM:	Yeah.
ANNA:	Sie darf sich da nicht einmischen!
SAM:	Das ist schon okay. Ich werde das nicht zulassen. Komm mal her.
BARBARELLA:	Du siehst ja happy aus … Probleme mit den Männern? … Wie geht es Toby?
SASCHA:	Das mit Toby ist vorbei.
BARBARELLA:	Oh …
SASCHA:	Bei Toby geht es immer nur um Fußball, Fußball und noch mal Fußball.
BARBARELLA:	Was erwartest du denn? Er ist ein Engländer!
SASCHA:	Deswegen habe ich „Bye-bye“ zu Toby gesagt. Ach, und Anna und Sam sind so glücklich … Sie sprechen nur noch über Hochzeiten …
SASCHA:	Ich werde nie den richtigen Mann finden!
BARBARELLA:	Ach, Quatsch! Du brauchst einfach einen neuen Mann.
SASCHA:	Einen neuen Mann? Und wo finde ich den? Hallo? Hier ist Sascha – ich hätte gerne einen neuen Mann …
BARBARELLA:	Wie wäre es mit Nic? Der sieht doch toll aus.
SASCHA:	Aber … Nic?
BARBARELLA:	Ja, er spielt den Feuerwehrmann Benno in der Serie „Notruf 112“ – was für ein Mann!
SASCHA:	Aber er ist …
BARBARELLA:	Na, komm schon – du sagst doch immer, dass du einen neuen Mann willst … hier ist der neue Nic für dich …
SASCHA:	Aber … Nic ist Nic!
BARBARELLA:	Sascha – du hast doch alle anderen Männer schon ausprobiert … Ich will, dass du mit ihm ein Interview machst … für „Stars um 9“ auf Kanal 9 …
SASCHA:	Aber er spricht doch nur über „Girls“ und Motorräder …
BARBARELLA:	Das ist doch egal … aber er muss seine Jacke ausziehen … Schau mal … hier …
BARBARELLA:	„Notruf 112“ … viel Vergnügen!



Hochzeitspläne



NIC:	Keine Ursache. Benno, der Feuerwehmann … tut, was er kann! Hallo, Sascha …
SASCHA:	Oh, Nic! Hallo! Setz dich doch!
NIC:	Oh, danke … Was liest du da?
SASCHA:	Eine Zeitschrift für Hochzeiten. Ich liebe Hochzeiten … du nicht?
NIC:	Ähh …
SASCHA:	Das einzige Problem … ist, ich bin immer die Brautjungfer … und nie die Braut.
NIC:	Oh. Wow!
SASCHA:	Ist das nicht wunderschön …
NIC:	Ja, der neue Ferrari Testarosa – mein Traumauto!
SASCHA:	Ich meine das Kleid! Gefällt dir das Kleid?
NIC:	Na ja … mir würde das nicht stehen …
SASCHA:	Hahaha … Nic, ha … Dein Humor ist wirklich spitze! Ich liebe Männer mit Humor …!
NIC:	Ich glaube, ich brauch 'ne Cola.
SASCHA:	Wie gern würde ich einen gut aussehenden Mann mit Humor heiraten. Übrigens, ich hab mir „Notruf 112“ angesehen – du spielst deine Rolle wirklich gut …
NIC:	Meinst du wirklich?
SASCHA:	Ich, ich würde sogar …
NIC:	Mmh …
SASCHA:	Ich würde gern …
NIC:	Mmh …
SASCHA:	Ähm … Kann ich … ein Interview … mit dir für Kanal 9 machen?
NIC:	Ja … klar!





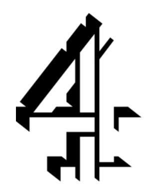
Hochzeitspläne

E-MAILS/TELEFON

SAM:	Hi, Dad. Is Mom there? Oh, she's just gone out? Well, it's about this wedding. Uhm, it's all getting a little bit much. Yeah, I know what Mom's like...
ANNA:	Ich will wirklich nur eine kleine Hochzeit … aber Sams Mutter muss sich immer einmischen – das darf sie nicht!
SASCHA:	Ich habe einfach kein Glück mit Männern … Barbarella sagt, ich soll es mit Nic probieren … Er ist total sexy in „Notruf 112“ … Morgen werde ich ihn interviewen für Kanal 9 …

2: Hochzeitsglocken

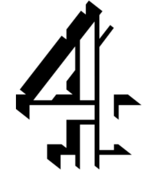
MAN:	Ein Paket von Frau Scott – Schlösser für den Hochzeitsempfang. Ein Paket von Frau Scott – Hochzeitskleider! Ein Paket von Frau Scott – Broschüren für Hochzeitsreisen.
ANNA:	Mmh! Sams Mutter macht mich wahnsinnig! Vielleicht sollten wir die Hochzeit doch canceln …
SASCHA:	Was? Das würde ich nicht tun! … Na ja, so eine Hochzeit bringt auch Probleme mit sich: Danach kann man sich nie mehr die Beine auf der Toilette rasieren … mm! … Nie mehr „Der wahre Traum der Liebe“ im Fernsehen …
ANNA:	Oh nein!
SASCHA:	Kein Brad Pitt mehr …
ANNA:	Oh …
SASCHA:	Aber dafür wirst du dann Frau Scott sein.
NIC:	Denkst du, dass Sascha krank ist?
SAM:	Nein …Warum?
NIC:	Sie ist plötzlich so nett zu mir … total nett …
SAM:	Dann ist sie vielleicht wirklich krank …
NIC:	Ja, sie hat irgendwas von Hochzeit erzählt … und von dir und Anna …
SAM:	Glaubst du, dass Sascha auch heiraten will?
NIC:	Wen denn?
SAM:	Well, you know – du hast gerade erzählt, dass sie sehr nett zu dir ist …



Hochzeitspläne



NIC:	Du glaubst doch nicht …
SASCHA:	Ich muss dir etwas sagen …
ANNA:	Was denn?
SASCHA:	Nic!
ANNA:	Was ist mit Nic?
SASCHA:	Ich hab mich in Nic verliebt …
NIC:	Oh, nein! Sie hat mich damit gemeint! Hilfe! … Oh Gott! Sam! Wenn du erst mal verheiratet bist, ja … dann haben sie dich …
ANNA:	Haha … haha …Du? Haha … in Nic? Haha …
SASCHA:	Ja, ich in Nic!
ANNA:	Aber du magst Nic überhaupt nicht.
SASCHA:	Doch, ich mag ihn.
ANNA:	Nein, tust du nicht. Du findest, dass Nic ein Idiot ist.
SASCHA:	Mm. Er ist ein totaler Macho …
ANNA:	Du findest ihn eitel …
SASCHA:	Ahh, und er sieht so gut aus …
ANNA:	Du magst seine Klamotten nicht …
SASCHA:	Ja, aber jetzt trägt er diese Feuerwehr-Uniform!
ANNA:	Ach so! Deshalb!
SASCHA:	Er ist total sexy in „Notruf 112“.
ANNA:	Und – was willst du jetzt tun?
SASCHA:	Morgen werde ich ihn interviewen – für Kanal 9.
ANNA:	Und dann …?
SASCHA:	Mmh … Das wirst du schon sehen …
NIC:	Weißt du, es gibt einen Vorteil beim Heiraten: die Junggesellen-Party! Die Party vor der Hochzeit! Die Party, bei der man „Auf Wiedersehen!“ sagt.
SAM:	Auf Wiedersehen?
NIC:	Ja, „Auf Wiedersehen!“ zu deinem fantastischen Leben als Single.
SAM:	Oh.





NIC: Ja. Kein Bier mehr … nie mehr tagelang im Bett liegen und Fußball sehen … keine Pizza zum Frühstück mehr …

SAM: Oh.

NIC: Und das Schlimmste – auf Wiedersehen zu Kylie sagen …

SAM: Oh nein!

NIC: Mach dir keine Sorgen, Sam! Zusammen schaffen wir's schon …

SAM: Nic, du bist ein echter Kumpel.

NIC: Hey, was meinst du sollen wir auf der Junggesellen-Party machen?

SAM: Mmh – ins Kino gehen?

NIC: Nein! Das ist doch total uncool! Irgendwas Verrücktes! … Bungee Jumping … oder uns als Frau verkleiden …

SAM: Wirklich?

NIC: Ja! Morgen „üben" wir für die Junggesellen-Party.

SASCHA: Also hier bin ich mit Niklas Müller – oder dem Feuerwehrmann Benno aus der Serie „Notruf 112".

NIC: Hi.

SASCHA: Also Niklas … Glaubst du, dass die Serie „Notruf 112" repräsentativ aufzeigt, unter welchen extrem schwierigen Bedingungen die Feuerwehr in Berlin arbeiten muss?

NIC: Keine Ahnung, aber die Frauen sehen echt toll aus!

SASCHA: Wird es dir dabei immmer sehr heiß?

NIC: Wann?

SASCHA: Bei dem Feuer … Wenn ihr filmt …

NIC: Nein. Eigentlich nicht.

SASCHA: Musst du manchmal deine Jacke ausziehen?

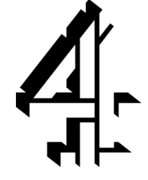
NIC: Ja, manchmal …

SASCHA: Wenn es sehr heiß wird …?

NIC: Ja.

SASCHA: Und die Frauen, wie sind die?

NIC: Die Frauen?

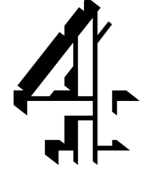




SASCHA:	Ja. Die Frauen, die du rettest. Du trägst sie doch aus den brennenden Häusern heraus …
NIC:	Ja …
SASCHA:	Mmm. Das gefällt ihnen bestimmt gut …
NIC:	Na ja, sie spielen ihre Rolle …
SASCHA:	Und … Und fragen sie dich, ob du …
NIC:	Ob ich was …?
SASCHA:	Ob du deine Jacke ausziehen willst?
NIC:	Nein … eigentlich nicht.
SASCHA:	Ziehst du sie jetzt aus?
NIC:	Okay.
SASCHA:	Kannst du mich tragen?
NIC:	Wann?
SASCHA:	Na jetzt – so wie in „Notruf 112“?
NIC:	Okay.
SASCHA:	Ooh! Du bist so stark! Sascha Fontane mit Nic Müller für Kanal 9.

<u>3: Zweifel</u>

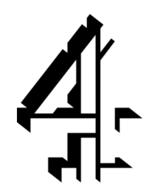
ANNA:	Oh, hallo, Sam …
SAM:	Hi, Anna …
ANNA/SAM:	Sam/Anna
SAM:	Sorry, du zuerst …
ANNA:	Nein, du zuerst …
SAM:	… Das mit der Hochzeit …
ANNA:	Ja, ich wollte sagen, dass wir die Hochzeit…
SAM:	Weißt du, was wir machen sollten?
ANNA:	Was denn?



Hochzeitspläne



SAM:	Sag du es …
ANNA:	Nein du …
SAM:	Right, okay – schreiben wir es auf …
ANNA:	Gute Idee!
SAM:	Bist du so weit?
ANNA:	Ja.
SAM:	Eins, zwei, drei!
ANNA:	Oh ja! Sam, lass uns einfach nur Spaß haben. Diese Hochzeit ist eine Katastrophe …
SAM:	Also, dann heiraten wir nicht … noch nicht!
ANNA:	Das ist viel besser! Das müssen wir feiern!
ANNA:	Ich geh jetzt einkaufen … aber wir treffen uns um fünf Uhr im Café Einstein … okay?
SAM:	I'll be there!
ANNA:	Und vergiss nicht, es deiner Mutter zu sagen. Zum Glück ist sie noch weit, weit weg in Amerika …
SAM:	Hi, mom…
MRS. SCOTT:	Sam! Darling! I'm on the plane – I'm coming over!
ANNA:	Sam, Du musst es ihr sagen, bevor sie losfliegt!
SAM:	Okay, don't worry … Ich muss es alleine machen … Mom, Anna and I have decided …
MRS.SCOTT:	You can tell me all about it when I see you! We land at Berlin Tegel at 5.00 pm. Meet me there! Ciao! Ooh – love to Anna!
REUBEN:	Your usual, Mrs. Scott.
MRS. SCOTT:	Thank you, Reuben.
SAM:	Oh no! …
ANNA:	Wir treffen uns um fünf Uhr im Café Einstein.
MRS: SCOTT:	We land at Berlin Tegel at 5.00 pm.
SAM:	That's impossible! Anna or Mom? Mom or Anna?



Hochzeitspläne

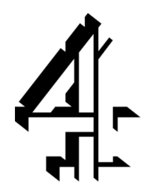


E-MAILS/TELEFON

SAM:	But why couldn't you have stopped her, Dad? I'm in trouble here.
NIC:	Sascha ist plötzlich total nett zu mir … komisch … Sam denkt, dass sie auch heiraten will … Hilfe! … Na ja – ich organisiere eine tolle Junggesellenparty für Sam … und heute Abend üben wir dafür …
SASCHA:	Weißt du was? … Nic ist total süß … besonders, wenn er seine Uniform anhat …

<u>4: Mutter kommt an</u>

SAM:	Hi Nic! Wie war dein Tag?
NIC:	Aah! Super! Ich hab mal wieder ganz Berlin gerettet. Und Sascha hat mich interviewt. Mann! Ich dachte schon, die fragt mich, ob ich sie heiraten will! Wä!
SAM:	Klasse.
NIC:	Okay – was ist los?
SAM:	Meine Mutter kommt nach Berlin.
NIC:	Äh! Weiß Anna das schon?
SAM:	No.
NIC:	Uuuups.
SAM:	Wir haben die Hochzeit gecancelt.
NIC:	Oh – weiß deine Mutter das schon?
SAM:	Nein.
NIC:	Uuups.
SAME	Es kommt noch schlimmer – ich sollte beide, Anna und Mom, heute zur gleichen Zeit treffen.
NIC:	Mm. Ach, du liebe Zeit! Ach! Sam, mach dir nichts draus. Frauen vergessen sowieso immer alles. Tä! Die merken gar nicht, dass du nicht da bist.
SAM:	Hi, mom.
MRS. SCOTT:	Sam?! You said you'd meet me!
SAM:	Yeah mom, it's a little bit complicated … you know …
MRS. SCOTT:	Oh, don't worry sweetie, I'll get a cab!



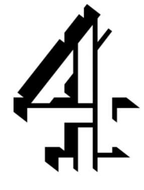
Hochzeitspläne



SAM:	Hi, Anna.
ANNA:	Sam? Wo bist du? Wir wollten uns doch treffen?
SAM:	Anna, listen …
ANNA:	Ich bin so froh, dass wir nicht heiraten
NIC:	Mm – sie haben es doch gemerkt.
SAM:	Frauen …

5: Anna ist nicht glücklich

SAM:	Anna, bitte. Bitte, Anna – hör mir doch zu!
ANNA:	Andere Dinge sind dir viel wichtiger als ich!
SASCHA:	Oh, oh, oh, der erste Streit des Hochzeitspaares!!
S/A:	Wir heiraten nicht mehr!!!
SASCHA:	Entschuldigung!
SAM:	Heute, heute war es wirklich, wirklich … unmöglich.
ANNA:	Ich will es gar nicht wissen …
SAM:	Anna! Es ist meine Mutter …
ANNA:	Und was ist mit deiner Mutter?
MRS. SCOTT:	Hier ist die mother!! Sam, darling!
SAM:	Hi mom … how was your flight?
MRS. SCOTT:	Oh, speak to me in German! I've been taking lessons. Now, wo ist Anna? Wo ist meine süße kleine Braut? … Ooh! Sam! What a beauty. You've kept it a secret!
SAM:	Mom, this is SASCHA – that is ANNA.
MRS. SCOTT:	Oh, perhaps Donatella will be able to do something with you …
SAM:	Mom, Anna ist das hübscheste, süßeste und netteste Mädchen der Welt.
MRS. SCOTT:	If you say so, dear.
ANNA:	Hast du ihr nicht gesagt, dass die Hochzeit gecancelt ist?
SAM:	Ich hatte keine Chance!





Hochzeitspläne

ANNA: Na dann – jetzt ist der perfekte Moment!

SAM: Mom.

MRS. SCOTT: Ja, bitte?

SAM: Anna and I have decided …

ANNA: … dass wir mit der Hochzeit warten …

SAM: We're not getting married … mom.

MRS. SCOTT: What? No way?! Oh thank you, dear. Hast du einen Freund, Sascha?

SASCHA: Ich hoffe, dass ich einen habe, Frau Scott …

MRS. SCOTT: Sieht er gut aus?

SASCHA: Er sieht sehr gut aus … er ist sehr muskulös …

MRS. SCOTT: Wie heißt er?

SASCHA: Nic …

MRS. SCOTT: Nic? Der beste Freund von Sam?

SASCHA: Ja! Genau! Er ist einfach traumhaft.

NIC: Hey, Leute! Und jetzt kann die Party beginnen!

SAM: Mom … Das ist Nic.

SASCHA: Vielleicht wird es ja doch noch eine Hochzeit geben … Hast du die Gedächtniskirche schon gebucht?

Also, werden sie es tun oder nicht? Wird Sascha Nic heiraten? Wird Sam Anna heiraten? Und werden sie für immer glücklich sein? Wenn ihr wollt, dass es noch eine Serie von Extra gibt, dann schreibt eine E-Mail an Channel 4.
Extra – das dürft ihr nicht verpassen!